



"جشن صدمین سال سنه تسع از اکتبر ۱۹۵۲ تا
اکتبر ۱۹۵۳ امتداد خواهد داشت و کلیه
احتفالات و جشنها پایید در خلال این دو تاریخ
برپا گردد"

از ترجمه توقيع منبع مبارک

اخبار امری

(نشریه محفل روحانی ملى بهائیان ایران)

فروردین ماه

شهر البهاء - شهرالجلال

۱۳۳۱

۱۰۹

(۱۲)

صفحه :

فهرست مذدرجات :

- ۱ - قسم آثار مبارکه
- ۲ - تلفرانات منیعه
- ۳ - راهنمای نطق راجع به کنفرانس‌های چهارگانه
- ۴ - صعود ایادی امرالله جناب مستر مکسول علیه رضوان الله و بهائه
- ۵ - اخبار امری خارج ایران
- ۶ - قسم جوانان
- ۷ - طرد روحانی
- ۸ - متصاعدین الى الله
- ۹ - مطالب متنوعه

شرح عکس‌های این شماره :

- ۱ - منظرهٔ تی از ساختمان رفع البیان مقام مقدس اعلیٰ
- ۲ - محفل روحانی شهر ما درید پایتخت اسپانیا

* * *

قسمت آثار مبارکه

یکی از الواح مقدسه متعالیه حضرت عبدالبها^ج جل شناه

طهران عصی احبابی الله علیهم بہا^{الله الا بهن}
هوالله

ای ثابتان برمیثاق جناب زائر ذکر باریک از شما را نمودند و رجای نامه های منفرد ا فرمودند
ولن این آواره صحرای محبت الله را هزاران مشاغل شوافل مانع و حائل و مکاتیب از مشارق و مغارب
پسون سیل سائل و چیش صائل با وجود این بهریک منفرد تحریر نامه مستحیل لهذا خطابا بذل
این مکتب مرقم میگردند نامائند رحیق مختتم قلوب را نشته بخشد روح رافع و انبساط ابدال
دارد ای یاران ثابت آفیض الله مانند باران بهاری بحال انسانی افاضه نموده و پرتو نیز
مبین روی زمین رارشگ بهشت بربین کرده ولن افسوس که کوران محرم و غافلان محجوب و افسرک کان
ما^{یوس} ویژمرد گان مخدوم و این فیض بن پایان مانند سیل روان بمصدر اصلن دریای پنهان راجع
مذر نقوس قلیله نصیبین میبرند و اشخاص مخدوده بهره میگیرند تاچه کند قوت بازوی دوست امید
است که در مستقبل خفتگان بیدارشوند و غافلان «نوشیار کوئند و محروم محرم اسرار گردند حال
باید یاران بدل و جان سعی بلیغ نمایند و جمهد شدید مبدول دارند تا بنیان بیکانگی برافتد و
النوار وحدت انسانی یکانگی بخشد امروز اهم امور اتحاد و اتفاق احبابی الله است که بایکدیگر
یکدل ویک جان شوند تا توائند مقاومت خصوصت اهل عالم کنند و تعصبات جا هلیه ملل و مذاهب را
ازاله نمایند هر فردی از افراد بشر را تفهمیم نمایند که کل باریک دارید ویرک یک شاخصار ولن تا
نفس احباء اتحاد و اتفاق کلی نیابند چنگونه توانند که احزاب ساترهای اتحاد و اتفاق بخواهند جان
نایافته از هستی بخش کی تواند که شود هستی بخش در کائنات خارجه تفکر کنید تا هبترت
حاصل شود سخا ب متفرق فیض باران ندارد و در آنک مدت ملاشی شود گله پراکنده در تحدیت
سلط گرک افتک طیور متفرقه بچنگل باز مبتلا شود چه برهان اعظم از این که اتحاد و اتفاق
سبب ترقی و حیات است و اختلاف و افتراق مورث ذلت و هوان واعظ اسباب خدلان و خسaran مذلاه
مقد سه الهیه بجهت ظهور وحدت انسانی مبعوث شده اند و تحمل صد هزار مشقت و بلا نموده اند
تا جمیع ایشان احزاب مختلفه درظل کلمة الله مجتمع و متحد گشته و حدت عالم انسانی را در
نهایت حلوات ولطفات و ملاحت در عرصه وجود جلوه دهند پس باید یاران الله را آرزو چنیان
باشند که عدم بشر را متحد و متفق نمایند تا از این صهیانی طهور و کامن مزاجها کافر نمیب مرغیور
برند ملل مختلفه را متحد نمایند و شعوب و قبائل متفاشه را متحابه کنند اسیران نفس و هیوی را
آزاد نمایند و محروم اسرار را محروم اسرار فرمایند بن نصیبانرا بهره از موهبت ایام بخشد و فاقد ایسرا
برکج روان هدایت کنند و این موهبت بگفتار رفتار و کردار ملکوت اسرار ممکن است ویدون آن مستحیل
نایبیدات الهیه کافل این مواهیست و فیوضات قد سیه واهب این رغائب یاران الله از ملکوت -
رحمان مؤید و چیوش هدایت کبری موفق لهذا هر صحبین آسان شود و هر مشکلی بهمایت سهولت
انجام جوید ملاحظه نمایند. چون اتحاد و اتفاق درین خانه ای واقع شود چه قدر امور سهل و

آسان گردد و چه قدر ترقی و علویت حاصل شود امور منظم گردد و راحت و آسانش میسر شود خاندان
محظوظ ماند مقام محفوظ شود سبب غبطه هم کردد و روز بروز برعلویت و عزت ابدیه بیفزاید و چون
این دائره اندکی اتساع یابد یعنی اهل قریه تن پمحبیت و اتحاد پردازند والفت و گائگی خواهند و
موئاست و مهربانی کنند چه قدر ترقی نمایند و چونه محفوظ و مصون گردند پس این دائره را اندکی
واسع توسعه دهند یعنی اهل مدینه ئی بتمامها اگر روابط اتحاد و اتفاق را محکم سازند در اندک زمانی
چه قدر ترقی نمایند و چه قدرت وقوت تجلی فرمایند و چون دائره اتحاد بیشتر اتساع یابد یعنی
اهل اقلیم قلب سالم یا بند و یصمیم دل و جان اتحاد و اتفاق جویند و با یکدیگر مهربان گردند آن
اقلیم سعادت ابدیه یا بند و عزت سرمدیه جوید و پیروت کلیه رسد و راحت و نعمت موفوره یابد حال
ملحظه نمایند که اگر جمهور طوائف و احزاب و قبائل و تمام دول و ملل و جمیع اقالیم عالم درظل خیرمه
پذیرنک وحدت عالم انسانی آید و با شرافات شمس حقیقت اعلان عمومیت بشر فرمایند جمیع ملل و مذاهب
دست در آغوش یکدیگر گردند و انجمن عمومی تا" سیس نمایند و افراد بشروا با یکدیگر نهایت ارتباط
باشند آنوقت چگونه خواهد شد شبیهه" نیست که دلبر رحمان با جنود موادب عالم انسانی و تاییدات
ریان در نهایت صباحت و ملاحت در راجمن عالم جلوه نماید پس ای باران الهن توانند برواند و
اتفاق با یکدیگر گوشید زیرا کن قطرات یک بحرید و اوراق یک شجور و لثای یک صد ای وکل و ریاحین یک
ریاض پس ازان در تا"لیف قلوب ساترا دیان بیک دیگر جانشان نمایند و با هر فردی از افراد انسانی
نهایت مهربانی کنید نفس را بیکانه نخواهید و شخصی را بد خواه مشمرید چنان رفتار نمایند که جمیع
شلق خویش و بیوندند و آشنا وارجمند چنان سلوك نمایند که این جهان یانی نورانی گردد و این
گلخان ظلمانی گلشن رحمانی شود این است وصیت عبد البهاء" این است تصیحت این عبد پیشوای
وعلیکم البهاء" الابهی ع

* * *

تلغرافات منیعه

اول - ترجمه تلگراف منیع مبارک مون ۱۹۵۲ فوریه سنه ۲۹ که بواسطه مخالف مقدس روحانی ملى
بهایان امریکا واصل و صورت و ترجمه آن بطور علیحده نیز طی مرقومه متحده امال نموده ۱۰۷۲۲/۴۱
مورخه ۶ آذرالحلا" سنه جاریه پیغمبر مراکز امریکه ابلاغ گردیده است :
"پوسیله محافل نماین بعهم باران شرق و غرب ابلاغ نمایند که با تعیین اشخاص فریل عده ایالات
امر الله اکلون پیزوذه نفر بالخ میگردد از کشور کانادا فرد شافلآخر و از مالک متحده امریکا کورین شرو
از همید امر الله ذکر الله خادم و شاع الله علائی ازالمان الدلبرت مولشگل ۰ از افریقا موس بنائی و
از استرالیا کلا رادان اعضای این هیئت مجلله که برطبق الواح و صایای حضرت عبد البهاء" دارای
دو وظیفه مقدس یکی انتشار و دیگری حفظ وصیانت امر الله دستند هریک بمرور ایام همده دارالاداره
موسائی نظیر موسسات متفرجه حول بیت العدل عمومی یعنی بزرگترین هیئت مقنه عالم بهائی
خواهد بود و این اعضاء اکلون از بیان پیغ قاره ارض و سه دیانت مهم عالم انتخاب گردیده اند
اخیرا هنگامی که فرد شافلآخر ایادی امر الله از کانادا بزیارت اعتاب مقدس فائز بول تاکید گردید که

تکمیل ساختمان قسمت هشت ضلعی و مناره های جهار مترونیکن کل مدرجا مالما بارض اقدس واصل گردید این طارمی های تزیینی و مناره ها قسمت اصلی تزیینات مقام اعلی را تشکیل میدارد از پرای بیست و چهار پنجو ه طبقه هشت ضلع ساختمان و بعد از آن پنجو ه باریک طبقه زیرگرد نیز سفارش خرید شیشه های مخصوص که در قاب سرین بجای دارد دارد - شده و از پرای تهیه کاشن های طلائی که آخرین مواد سورک احتیاج این ساختمان است تحقیقات اولیه بحمل آمده است . باقلی مملو از شکرانه و خضوع ویا مسرتی بن پایان سلسه مراحل تاریخی مهمی این مشروع مقدس طی نموده است بخاطر میگذراند : بد و لر نوروز سال ۱۹۰۹ یعنی نصف سال قمری پس از شهادت حضرت اعلی مراسم استقرار سفارش مطهر در ضريح مبارک بحمل آمد ثانیا مقانن نوروز سال ۱۹۴۹ یعنی چهل سال بعد سنگهای اولیه قتبه مقدسه ایوان مقام اعلی نصب گردید ثالثا دو سال بعد یعنی در نوروز سال ۱۹۵۱ حفریں بجهت نصب هشتاد پایه گردب خانه یافت و متعاقب آن پس از سیک سال یعنی قبل از حلول نوروز ۱۹۵۲ طبقه زیرگرد که بمنزله تاج دم این ساختمانست بنا میگردد . حال رسائل لازم فراهم کشته که طبقه مدور زیرگرد که شامل هیجده پنجسره و رمی از هیجده حروف حی یعنی نیمسی است که برای انتشار انوار بازقه موئس دیانت با این میتوانند ساخته شود و قبه ذهنی که قسمت نهادن و بمنزله سومین تاج این بناء است مرتفع گردد و انوار عظمت و شکوهش در قلب جبل الرب ساطع ولا من شود . از خدمات مهندس مقام اعلی ایادی امرالله سادرلرند ماکسول که دکریش همواره مخلکه و جاوید

با اشتراك مستمع محفل روحانی ملی کانادا برای تاسیس حظیره القدس ملی در آن کشور مانند حظائر قدس طهران و ویلمت و بغداد و سیدن و فرانکفورت و قاهره و دهلي جدید اقدامات مقدماتی بحمل آورد . هین همین دستور بموس بنان ایادی امرالله از افريقا در پایان تشرفی داده شد که مقانن با تشکیل اولین محفل روحانی در قلب قاره افريک بخرید اراضی برای ساختمان حظیره القدس محلی در کامپلا مباردت نماید . این حظیره القدس بمنزله مرکز تشکیلات اداری بهائی خواهد بود که ساختمان آن متعاقب تشکیل محفل روحانی ملی افالیم مرکزی و شرقی قاره افريقا انجام شواهد گرفت .

امضای مبارک شوقی ”

* * *

دم - ترجمه تلکراف متحیج مبارک مونخ ۸ مارچ سنه ۱۹۵۲ که بمناسبت حلول نهمین عید سعید نوروز در قرن دم بهائی از ساحت القدس هادر گردیده است و در تاریخ ۱۹ شهرالعلاء سنه ۱۰۸ یعنی طن مکر وب متعدد العال نمره ۱۰۸۳۱ / ۴۲ یعنی مراجعت امریه ابلاغ گردیده است :

”دراین حین که نهمین نوروز قرن دم - بهائی دریش است سه بشارت دل را بوسیله محافل روحانی ملی شرق و غرب بضم احبابی الهن اعلام میدارد :

بشارت اول آنکه در طی نش ماه اخیر سنگهای که برای اتمام نمای ساختمان هشتاد لعنی و مناره های مقام اعلی سفارش داده شده بود با اتمام هیجده عدد پنجه برای طبقه مدور زیرگرد و یکصد تن سیمان وسی وسی تن چوب و یانزده تن فولاد و دشت طارمی پنده و همچنین سنگ جهت بنای طبقه زیرگرد و

۵

خواهد ماند و همچنین مسامی یوگو جیاگری
نماینده جامعه بین المللی بهائی در سازمان
ملل متحده اخیراً بمقام ایادی امرالله ترقیع
یافته و پسرویت دیست بین المللی بهائی تعیین
کشته و در اجرای این مشروع هم کما یتبضی و
بلهق بایقای وظائف عدیده موفق شده قلب
قریں تشکر و امتنان است .

پشارت ثانی افزایش تعداد اعضای
هیئت بین المللی بهائی است . در حال
حاضر اعضای هیئت عبارتند از امة البهاء
روحیه که واسطه بین این عبد و آن هیئت است
و سهارنفوذ ایادی امرالله میسن ریس رئیس
هیئت خانم امیلیا کالینز نایب رئیس یوگو
جیاگری عضو سیار ولر وی آیوس منش و نیز
خانم جسی رول امین صندوق ایتل رول -
معاون منش برای اقطار فریه و لطف الله
حکیم محلون منش برای مالک شرقیه .

پشارت ثالث آنکه متعاقب وظایفی که
با ایادی امرالله درباره ناسیس حظیره القدس
در اقلیم کانادا و افریقای مرکزی محول گردید
با ایاند یوگو جیاگری دستورداده شدکه پس
از بیان نشر بالجهه تبلیغ اروبا همکاری
نموده قبل از ختم نقشه هفت ساله دام جامعه
امربه به تشکیل محفل روحانی ملن بهائیان
ایتالیا و سویس فرا اقدام نماید .

محفل ملن کشورهای متحده امریکا توصیه
میشود که بوسیله لجه تبلیغ اروبا ترتیباتی
فرام سازند نامقارن نوروز سال ۱۹۵۳ کلیه
محافل محلیه موجوده در این دو کشور بانتخاب
نویزه نماینده اقدام نمایند و در رضوان همان
سال پمناسیت جشنهای آن سنه مبارکه اولین
دانوشن در شهر نیویارک تشکیل شود و -
نماینده کان بانتخاب اعضای محفل روحانی ملن
مبارکت نمایند .

از جامعه بهائیان امریک و بالخصوص از اصحابی
مقیم ایتالیا و سویس رجا میشود که در طی سنه
آینده نهایت دمت را برای ازدیاد محافل
روحانیه محلیه این دو کشور مبدول دارند تا
در نتیجه برقوت واستحکام این رکن از ارکان بیت
عدل اعظم افزوده شود
به لجه تبلیغ اروبا توصیه میشود که پس از
از انجام این امر جلیل ازان محفل جدید
الناسیس که بمنزله ولید روحانی آن لجه
است رسمی دعوت نمایند که بمعیت محافل محلیه
روحانیه امریکا و انگلیس و آلمان در کفرانس
بین قاره ها که در ماه اوت همان سال در عاصمه
کشور سوئد منعقد میگردد شرکت پژوهند امید
چنان است که باین محفل ملن جدید الناسیس
وظیفه مخصوص محول گردی تابعه اضداد
یاری محفل روحانی ملن دیگر عالم بهائی در
طی ده سال فاصله بین جشن ثانی و جشن
اعظم صدمین سال اعلان امر علیه حضرت
بها الله با قدامات تبلیغی در سراسر الارض
مبارکت نمایند بطوریکه علم امرالله در بقیه
مالک مستقله و اقالیم تابعه و جزائر کره ارض
با هنر ایجاد .

از شرکت کنندگان سو مین کنفرانس
تبلیغی بین قاره ها دعوت میگردد که بشکرانه
موفقیتهای با اینه غیرمنتظره ای که بر اثر فتوحات
در خشائی که در سبیل اجرای نقشه هفت ساله
لام نصیب یاران کشته جشن مجلی منعقد
نمایند . این فتوحات موفقیتهاش را که طی
نقشه هفت ساله اول امریکای لاتین بدست
آمده تحت الشاعر قرارداده و پیش انتشارات
عظیمه ایست که در در ور نقه هفت ساله سه
در قاره های افریقا و آسیا و استرالیا تحقق
خواهد یافت
با قلیین طایع از سوره بیانات مقدمه و -

پیجاد نکد · حال وضیحت امری ژئو بمراتب
بهتر از سابق است و پنین بشظر میرسد که
محصلین ایران مقیم زورخ خدمات موثری
در پیشرفت امرالله من نمایند
آنچه درین اتفاق افتاد درس عبرتی است
که عدم اهل بها از مرکشور و با اصل و نسبتی که
باشد علی الخرسوس جوانان متوجه این نکته
هم باشد که نباید دارای فقاید سیاسی بوده
و را احساسات و تجربیات ملی ابراز نمایند
اگر یافهم حقیقی وحدت امرالله یعنی پرنده و
بدانندکه امرالله ارتباطی با احزاب عالم
نداشته را فرا پوشاند و اینان بکلی میری است
دین محل برای احتجاج و جانبداری باقی
نمی ماند *

چهارم - صورت تلکراف منیع مبارک، مدن
۲۱ مان سنه ۱۹۵۲ که در جواب فریضه
تلکراف این محفل بعناسبت حلول هید سعید
نوروز مادر نردیده است :

Dearly loved much admired highly valued friends from remembered Shrines fervently supplicating glorious success discharge two old mission at home abroad fulfilment divine promises

SAHARA

مضمون بیان مبارک بفارسی چنین است :
”یاران محبوب و بلیل القدر و شایان
تحسین ایران را در اعتاب مقدسه بیار آورده
برای موفقیتهای یاهر آنان در اجرای دو وظیفه
مقدس در داخل و خارج ایران و تحقق و عمود
المیه از صمیم قلب دعا میکنم
امضا مبارک شوقی ”

* * *

موافق درخششده مندرجه در الراج تبلیغی
حضرت هیدالبیراء را بیاد میآورم که ظهر علام
رأثار سلطنت ابدیه امرالله را نوید میدارد
این آثار ببشر مرحله ایست که در طی آن با سلان
ولد لیران حضرت بهما الله و بانیان نظم جهان
آرای الهی در قاره آسیا و افریقا و استرالیا و
بزرگ ارقانیوم کبیر به پیشرفتها نایان
نائل و موفق خواهد نردید
به لبکه تبلیغ اروپا توصیه میشود که متن
بنارت سوم را بمحاذل محلیه عواصم ایتالیا و
سویس مخابر که را ز قبل این عبد تا کید نمایند که
احبای سویس مقام نوروز امسال در اولیان
تلکراف ایتالیان اروپا درم حضور به مرسانند و
با مشورت و هماناری احبابی ایتالیا دراجرا
نقشه رون افزای و خطیر تبلیغی جنوب و مرکز
قاره اروپا مشارکت نمایند .

امضا مبارک شوقی ”

* * *

سوم - ترجمه توقيع منیع مبارک راجع باوضاع
امری ژئو که با فشار محفل مقدس روحانی ملی
بهایان امیریکا مادر نردیده است :
” راجع بستوال محفل روحانی ملی ایران
درخصوص اوضاع امری ژئو حضرت ولی امرالله
دستور فرمودند با آن محفل اطلاع داده نسود
که طوز رفتار بعض از محصلین طوری بوده -
است که هیتل مبارک فوراً دستور فرمودند که
آنها از حق انتخاب شدن و انتخاب کردن در
محفل روحانی و لجنات محروم باشند . البته
این محرومیت فران بهایان را آنان سلب
نمیکند بلکه این اقدام بروای آن بوده که مبارک
وضیحت امری ژئو بدرجه شی بوسیله باعث
انحلال جامعه امری د رآن مدیمه کوک د ویادر
سویس که پیشرفت امر تقریباً در آنجا از کلیه
مالک جزء نقشه بهتر بوده است نایرات سوئی

مرتبه و متوالیاً نه حق بذیرد :
الف - نقشه های محافل روحانیتی در دو
 نیمکوه شمالی و جنوبی باید اجرا و تنقیب شود
ب - "ام المعابد غرب در قلب قاره امریکای

شمالی رسماً باید انتتاح بذیرد .

ج - "در صورت امکان ساختمان قسمت فوقائی

مقام اعلی در ارض اقدس پایان باید

د - چهار موتمر تبلیغی "بین قاره ها" در

طی این سال تاریخی در چهار قاره افریقا و

امریکا و آسیا و آسیا متوالیا تشکیل گردد

۴ - شرح کنفرانس‌های چهارکانه مزبور
 عیناً از ترجمه تلکراف منبع مبارک مونخ سس ام
 نومبر سنه ۱۹۵۱ ذیلاً استخراج می‌شود قوله
 الاحلى :

"اوین کنفرانس بینایندگی محافل روحانیه
 ملیه انگلستان را می‌کا و ایران و مصر و هندوستان
 از طرف محفل روحانی ملی انگلستان در واپسی
 بهار در آنها راقع در پیکاردا منعقد خواهد
 شد زیرا شرکت در آن از احبابی مقیم ایران و
 شبه قاره هند و جزایر بریتانیا و هنریک از کشسر
 های قاره افریقا دعوت به عمل خواهد آمد و
 متنظر از تشكیل این کنفرانس آن است که علم
 ام رالله در رسانتر کشورهای افریقا و جزایر مجاوره
 در شرق و غرب و جنوب این قاره نیز مرتفع گردد
 و مین تکثراً نحن بینایندگی امنیت برگزیده
 فرمان تبلیغی حضرت عبد‌البہا" و انصار و

معاضده اینسان یعنی اعضای محافل ملیه
 ایالات متحده امریکا و کانادا را می‌کای لا تین
 در آن رضوان در ریاست منعقد ویای شرکت
 در آن از احبابی همیک، از ایالات متحده امریکا و

راهنمای نطق راجع به
 کنفرانس‌های چهارکانه

چون محافل مقدسه روحانیه باید بسازان
 عزیز محل خوش را بیش از بیش با مندرجات
 تلکرافهای اخیر مبارک رابع بجشن های مدد
 "الله سنه تسخ آشنا سازید ولهم شرکت بسازان
 عزیز‌الهی را در دو کنفرانس افریقا و هندوستان
 کاملاً برای ایشان شن و بیان نمایند راهنمائی
 از طرف این محفل جمیعت حضرات ناطقین محترم
 تمیه و تدبیر کردیده که صورت آن درین مقام
 دن می‌شود تا در راکز امریکه در موقع لزم مورث
 استفاده قرار گیرد :

۱ - بر حسب اراده مقدسه متعالیه مولای
 ترانا ارواحنا لقدرته الفداء در رسانیدنیای
 بهاتی بمناسبت اتفاقی یکصد سال کامیل
 نعمت از ظهرور شفی عذریت بهم الله جمل
 اسمه الاعلى که در ارض مقدسه طهران در
 حبس سیاه چال در سنه تسخ یعنی بعد از
 ۹ سال از ظهرور مبارک حضرت نقطه اولی عز
 اسمه الاعلى بوقوع پیوسته محافل جشن و
 مرور و شکرکننده از ازالطف و عنایات حضرت
 باری اندقاد خواهد یافت .

۲ - ابتدای این جشن‌های روحانی و
 نرمانی اکتبر سال ۱۹۵۲ یعنی مهرماه سنه
 ۱۳۳۱ خواهد بود و تا اکتبر سال ۱۹۵۳ -
 یعنی مهرماه سنه ۱۳۳۲ ادامه خواهد
 داشت .

۳ - در طی این سال مقدس و مبارک
 امور مهمه دلیل بفضل و عنایت الهی و همت و
 جدیت محافل مقدسه روحانی ملی و محلی و
 افراد و احباب احبابی الهی باید تحت هدایت
 و قیادت مرکز ام رالله ارواحنا لالطفه الفداء

ابتها و ظائف مقدمه مرجو عه خود را مسرب
نظر قرارداده بنهايت دقت طرح تنظيم و در
اجرای آن بتعال حمت بگونند و پیغور استدامات
ارلیه را برای صد و ارواق دعوت و تقدیم و تعیین
پرتوام چلسات و تامین حسن جزیان امور و نشر
اعلانات فمومی مبدول دارند ناین کنفرانسهاي
ناريخت فرین موفقیت کامل داشته و بیت آن -
بنهاي تبرکه ريانوسيله صد میون سال سنه
ناريخت و مبارک که يوحناي . لیلا، با آن بشارت
داده و شيخ احمد احسائی پیغموقن نموده و
حضرت باب ملح و سنايش ترکه و سخنسرت
بها الله و حضرت عبد البهای آثار تحربه و
تعجید فرموده اند مخلد و جاودان شود .
این کنفرانسها مقدمه انعقاد جشن اعظم
است که در مستقبل ایام بمناسبت اسلام امر
علی شانع آئین بهائی و نیز بعض الله تعالی
بمناسبت استقرار امر الله در سراسر عالم چنانکه
در الواح مرکزیتاق و در کتاب دانیا، با آن بشارت
داده شده بريا خواهد گشت ريانوسيله راه
برای حلول عصر دین که شاهد رسماست و
اعلان عمومی وعث وظف نهائی امر سخنسرت
بها الله است هموار خواهد نزدید .

۵ - راجع بحضرات ایادی امر الله همیهم
بها الله و سخنور اینسان در موتمری های چهار
کاهه در تکراف منیع مبارک منون ۲۴ دسامبر
سنه ۱۹۵۱ پیشین میفرایند قوله الاعلى :
(ترجمه)

۰۰۰ اولین عاده آنها بالغ بر واژه نفر من
باشد و متعدد مساوی ازارض . قدیم، وقطعات
آسیا و امریکا وارویا انتخاب شده اند .
ایا دی منتخبه عبارتند از :

سادرلند ماسول و میسن ریمن رئیس و امیلیا
کالینز نایب رئیس هیئت بین المللی ازارض
اقدس . ولی الله ورقا و طرازالله سندزی و

داناد او شرین از جمهوریات امریکای لاتین دعوت
ب عمل خواهد آمد و منظور از آن نمایند مقدمات
استقرار امر الله در سائر نقاط برازیل مجاوره امریکا
واقع در اوقیانوس اطلس را وقیانوس کبیر خواهد
بود .

سومین کنفرانس بتمایزندگی محافل روحانیه
ملیه امریکا و انگلستان و آلمان از طرف لجنیه
تبليغ امریکا وارویا در فصل ناستان در -
استكمال عاصمه سوئیز منعقد ریزی شرکت در آن
از هماییان هریک ازده کشور عجز نقهه تبلیغ
ارویا واکشورهای انگلستان و اسکاتلند و ولز و
ایرلند و فرانسه و آلمان و اتریش و فنلاند دعوت
بعمل خواهد آمد و منظور از تشکیل این کنفرانس
اعلان و انتشار تدریجی امر الله در ساتوکشور
های مستقل قاره ارویا و جزایر مجاوره در دریای
 مدیترانه واقیانوس اطلس و دریای شمال
میباشد که ناکنون ندای امر الله در آن مرتفع
نگردیده است .

چهارمین کنفرانس بتمایزندگی محافل ملیه
ایران و شبه قاره هند و عراق وقاره استرالیا و
جزایر مجاوره آن و ایالات متحده امریکا و کانادا
و امریکای مرکزی و جنوبی در فصل پائیز از طرف
محفل روحانی ملی شبه قاره هند در هنلی بندید
منعقد ویرای شرکت در آن از احبابی مقیم هریک
از شکوهای مستقل راقالیم تابعه در آسیا و
امریکای شمالی زمرکری و جنوبی واسترالیا و
زلائید جدید و تاسعائی دعوت بعمل خواهد آمد
تابراوی اعلان و ترویج امر الله در سائر ممالک
مستقله و تابعه آسیا و مخصوصاً اقالیم واقعه در
بنوب شرقی آسیا و جزایر جنوب اوقیانوس کبیر
و اوقیانوس هند تدا بیر لازمه اتخاذ کردد
از تشکیل دهندگان کنفرانسهاي مذکوره
مخصوصاً راجه ایند در این فرصت کوتاهی که
در اختیار دارند قیام نموده و بكمال توجه و

بیان فرموده اند که اظهار امر حضرت بها^{الله} تدریسها راقع کشته و اولین تجلی وحی هنگامی است که جمال مبارک درسیاه چال طهران مسجون بودند و دو ماه پس از سجونیت در آن زندان تاریک سنه تسع شروع میشود تاریخ دقیق نزول وحی در اولین بار محلم نیست و حضرت اعلیٰ و حضرت بها^{الله} نیز هیچیز خصوصاً در آثار خود تصریح باین تاریخ نمی‌فرمایند و بهمین لحاظ است که ماتمام سنه تسع را من البده والی الختم سال مبارک و مقدّمه من شماریم و بطبق آثار حضرت اعلیٰ برای خصم سنه تسع که بدایت آن ماه آکتبر سال ۱۸۵۲ است اهمیت مخصوصی قائلیم مقدود آن است که جشن صد دین سال سنه تسع از آکتبر ۱۹۵۲ تا آکتبر ۱۹۵۳ امتداد خواهد داشت وکلیه احتفالات و جشنها باید در خلال این دو تاریخ بريا کردد نظر باینکه ایام رضوان مرتبط با اظهار امر علی خجال مبارک است آن ایام اهم احیان در آن سال مبارک محسوب خواهد شد و باشد مجمل الترین بینها و احتفالات در آن اوقات منعقد کردد

دو مین مرحله اظهار امر هنگامی است که حضرت بها^{الله} امراضی را با صحاب خوش درین داده اعلان فرمودند و این مرحله از ایام مرافق محسوب زیرا ازلسان قدم به "عید اعظم" موسوم شده و جشن صد دین سال آن در رضوان ۱۹۶۳ کرنکه خواهد شد این بین بزرگترین جشنها و مسیحیان جشنی است که نظیر آن اول بهنا سیست صد دین سال اظهار امر حضرت اعلیٰ تشکیل شد و جشن دهم آن در سال ۱۹۵۲ ۱۹۵۳ در مواسیر عالم بريا خواهد شد سوییں مرحله اظهار امر هنگامی است که حضرت بها^{الله} از ادرنه الراجح خطاب به سلاطین و رؤسای ادیان صادر و امراضی را

غلی اکبر فریتن از مهد امر الله - هوراس هولی و دروتی بیکر ولیروی آیوس ازقاره امریکا جرج ناون زند و هرمان تروسمن ویسوگو جیاگری ازقاره اروپا
 شایسته است نه نفری که درسه قاره عالم مقام ایادی امر الله ارتقا یافته اند سوای ایادی امر الله در ارض اقدس با یافای وظائف نئون خوش مشغول کردند و خدمات مهمه اداری و تبلیغی خود را ادامه داشتند تا عدد لزوم وظایف مخصوصه آنان محلم و مشخص نزد ^ه
 توصیه میشود که این نه نفر عموماً بنمایند، کس از طرف این عبد در درجه هارکنفرانس بین قاره ۱۷ شرکت نمایند و در عین حال با یافای وظایف نه در آن زمان بسته امنی مذکوبه جامعه های ملی بهائی برهنده خواهد داشت قیام نمایند
 ۶ - در توقیع منیع مبارک مون ۲۳ نوامبر ۱۹۵۰ که با فتحار محفل مقدس روحانی ملی بهائیان امریکا صادر شده راجع به جشن های سنه تسع پنجین میفرمایند قوله الا حلی :
 (ترجمه)

"راجع بصد مین سال سنه تسع حضرت ولی امر الله مایلند که آن محفل مرائب دیلرا باطل اع محفل روحانی ملی ایران و سایر محافل ملیه پرسانید

سنه تسع اشاره به سنه ۱۲۶۹ ادجری است و این اصطلاح در آثار حضرت اعلیٰ در مواردی که بظهو حضرت بها^{الله} بنارت میداشت دیده میشود برای اینکه احیای الهی بمحضای حقیقی آن پی برند ویداند این سال تاچه اند ازه در نظر مبارک حضرت اعلیٰ حائز اهمیت بوده است باید بقسمت از کتاب "کاد باساز" بای "که مربوط به سنه تسع است مراجعت نمایند در همین کتاب حضرت ولی امر الله

موقع فعل کذا شه خواهد شد ازده سال تجاوز
نخواهد کرد و بایان آن مصادف با صد مین سال
اظهار امراعظم حضرت بها^{الله در السلام} ۱۹۶۲
و مقامن با تمام مرحله اولی اجرای فرمان تبلیغی
حضرت عبد البهای است که در سال ۱۹۳۷ بوسیله
نقشه اول هفت ساله احبابی امیرک شروع شده
بود

۷- در نصوص تمام دنیای بهائی پایدار
حال خود را برای ررو باین سال مقدم، مبارک
آماده سازد و درین فرصت کوتاه یعنی در ظرف
تقریباً یکسال که باقی اولین کفرانس تبلیغی
افریقا و در طی هفت ماه و کسری که بشرط این
سال مبارک باقی مانده باید فهم یاران الهی
در شرق و غرب جهان و همچنین دوستان متحسن
ایران خوشرا از هر جهت مهیا و آماده فرمایند و
برای ایفای وظایف مقد سه محوله قیامی عاشقانه
کنند و فرموده مبارک مولا^ع همیاروا خناده :
..... قیام دلیرانه نموده مستمراً متفقاً با

همت بلین چنان روح وحدت ویگانگی بهائی از
خود بحوضه ظهور ساند که نظیر آن ناکنون از
حيث عظمت وقوت در تمام دوره تاریخ امرالله
دیده نشده باشد

۸- پس نمایندگان محفل روحانی ملی
ایران و یاران عزیزان کشور باید در وکیل کفرانس
از چهار کفرانس منیور شرک نمایند اول -
اوائل بهار سال ۱۳۲۲ در شهر کامپالا واقع
در ریالت یوگاندا در افریقا

دوم - فصل پاتیز در دلی چندید پایتخت
دند وستان در در دوی این کفرانسها یاران
باید بنها بایت دمت وجدیت اشتراک بتوانند
؟ - بموجب بیانات مبارکه کفرانس دلی

بانان ابلاغ فرمودند فی الحقیقت مرحله اولی
خف و نان علنی با صحاب و تالث عمومی بوده
است . در مرحله اولی نهادی الهی از طرف
خداآنده با لحضرت رسید و در قلب ممرک آنحضرت
مکتم و مکنون بود مرحله ثانی اظهار امر علنی
با صحاب بود و مرحله سه خطاب عمومی به
جمهور امرا و علماء و روشنای ادیان
بنشناهای سنه نسخه نیز باید نظری جشن
های صد مین سال اظهار امر حضرت اهلی بعمل
آید و برای این منظور بوسیله رادیو و سراتند
اعلان عمومی شود و چون این های شور
روحانی که در آن سال مبارک در سراسر شرق و
غرب جهان تشکیل می شود مصادف با ایام رضوان
یعنی اظهار امر علنی جمال مبارک است باید
بهترین استفاده از آنها برای تجلیل این
جشنها بعمل آید

باید در اوقات تشکیل انجمن احتفالات
عمومیه تی نیز یکم ال اتفاق و ترتیب اعقاد باید
و زنفوس مهمه که با آمال و اصول بهائی موافقند
دعوت گردند راین احتفالات ایراد نظر
کنند

از مشهوریات آن سنه مبارک این است که
در طی آن چهار کفرانس تبلیغی، بین قاره ها
تشکیل خواهد شد تا از طرفی صد مین سال
اظهار امر خفن حضرت بها^{الله تجلیل کرد و}
از طرف دیگرس از تبادل آراء و شورتدا بیسری
برای ترویج و انتشار امرالله در سراسر کره ارض
مشهود ص چند کشور مستقل را قائم تا پمه
دیگری که هموزن دادی امرالله در آنها مرتفع
نشده است اتخاذ گردد

این چهار کفرانس بین قاره ها راه را -
برای طرح نقشه های دیگر هموار خواهد
ساخت . اجرای این نقشه داکه بالاشراك
مساهم و معاشر دست مخالف روحانیه ملیه مختلفه

ملکوت ایهی فرین هفت ایدیه نشت حیات
مقدسش که قرباً هشتاد سال استاد داشت
برای خدماتن که در همه حضرت عبدالبهاء در
افلم کانادا انجام داد و موفقیتهای که در اسلام
او فات ایام این عبد در عصر تکوین امرالله حاصل
نمود بطریز نگریم و بجلیل مزین و بواسطه فرا بخش
بام مانسول که ناج شهادت برس نهاد و
افتخار بن عدیلی که به صبیه اش عنایت نمود
مشمول دموهیت عظیم کردید و پیون بسمت
مهندس ساختمان رواق وینای فوکانی مقام اعلی
منصب و در صفا اول ایادی امرالله منسلک شد
حیاتش بدروه کمال فائز نشد

نوصیه من شود که عموم محافل ملیه مجالس
تذکر نایسته تن بالا خص دامن شرق الاذ کار
ویلت و حظیره القدس طهران منعقد نمایند
با ایادی امرالله درواش هولی از امریکا و
فرد شافلختر از کانادا دستور داده شد که
بنمایند کن این عبد در مونتريال در تسبیح بنای
شرکت کنند

بیان خدمات آن متصاعد الى الله در
ساختمان مقام اعلی که از جیت تقدیس در بیون
بقاع متبرکه در سراسر عالم بهائی رتبه ثانی را
حائز است در بیون مقام با اسم اوتسمیه کردید.
حال امة البهاء روحيه صبیه بزرگوارش که مائده
پدر در کمال جانفشاری بخدمات ذیقتیمت
عده دیده تن در مرکز بین المللی آثین حضرت
بهاء الله موفق بوده و میباشد بخلعت مقام
ایادی امرالله مخلع میگردید

امضای مبارک شوقی

- - -

ایادی امرالله و خالد صمیم شریعة الله
و مهندس بزرگوار مقام مقدس اعلی چندراب
سادر لند مکسول علیه بهاء الله رضوانه و فران
الله و نوره که مقامات غالیه سامیه روحا نیه ایشان
از عنایات مبارکه متعالیه فوق واضح و نماییان

از تمام این کفرانها مهم تراست و هر قدر
د وستان فریز ایران بیشتر درین کفرانها شرکت
نمایند بیشتر مقرن به حظمت و عزت امرا لله
خواهد بود و از هرجهت ابواب نا بید بروجنه
احبای ستمدیده ایران مفتح خواهد کردید
در خاتمه دوئکته مهیه با حبای فریز تذکر
داده میشود :

اول - آنکه در فرست کوتاهی که با غاز
جشنها و کفرانها باقی مانده هر فرد بهائی در
پشور مقدس ایران خود را از هرجهت آماده و
ممیای خدمتگاری با مرمقدس مبارک نماید و
روح وحدت ویکانگی و فداکاری بی نظیر از خود
ظل ام سازد .

دوم - آنکه از حال وسائل هزیمت خود را به
کفران اعیقا على الخصوص هند وستان
مهیا سازد و یجمعیت قوی برای شرکت درین دو
کفران و دو مؤتمر مهم تاریخی پنکشید .

* * *

صعود ایادی امرالله چناب
سترمکسول علیه رضوان الله و
بهائیان

صورت مکتوب متحددالیال نمره ۱۱۴۵۹ / ۴۴
این محفل مون ۴ شهر الجلال ۱۰۹ که چند
یم قبل بعض مرآت امریه ایصال شده برای
مزید استحضار خاطر عجم یاران فریز الہی درین
مقام عینائقل میشود :

ترجیمه تلگراف منیع مبارک مون ۲۶ مان سنه
۱۱۵۲ که بواسطه محفل مقدس روحانی ملس
بهائیان امریکا واصل وزارت گردیده است :
” باقلبین مستائن و محزون بوسیله محافل ملیه
اهم میدارد که خالد جلیل التدر و محبت و ب
ایادی امر حضرت بهاء الله سادر لند مکسول در

26 - 3 - 1952

"With sorrowful heart announce through National Assemblies Hand (of) Cause (of) Baha'u'llah, highly esteemed, dearly beloved, Sutherland Maxwell, (has been) gathered (into the) glory (of the) Abha Kingdom. (His) saintly life, extending well nigh four score years, enriched (during the) course (of) 'Abdu'l-Baha's ministry (by) services (in the) Dominion (of) Canada, ennobled (during) Formative Age (of) Faith (by) decade (of) services (in) Holy Land, during darkest days (of) my life, doubly honored through association (with the) crown (of) martyrdom won (by) May Maxwell (and) incomparable honor bestowed (upon) his daughter, attained consummation through his appointment (as) architect (of the) Arcade (and) Superstructure (of the) Bab's Sepulchre as well as elevation (to the) front rank (of the) Hands (of) God. Advise all National Assemblies (to) hold befitting memorial gatherings particularly (in the) Mashriqu'l-Adhkár (in) Wilmette (and in the) Haziratu'l-Quds (in) Tehran.

"Have) instructed Hands (of) Cause (in) United States (and) Canada, Horace Holley (and) Fred Schopflocher (to) attend (as) my representatives (the) funeral (in) Montreal. Moved (to) name after him (the) southern door (of) Bab's Tomb (as) tribute (to) his services (to) second holiest Shrine (of the) Baha'i world. (The) mantle (of) Hand (of) Cause now falls (upon the) shoulders (of) his distinguished daughter, Amatul-Baha Ruhíyyih, who (has) already rendered (and is) still rendering manifold no less meritorious self-sacrificing services (at) World Center (of) Faith (of) Baha'u'llah."

(signed) SHOGHI

Haifa, Israel
March 26, 1952

خاضع کردند حالا میوزایحین ذمہ دست بیاید
به پیند که فوہ حضرت بھا^{الله} ردن اپنے
امریکائیهاش را که آن ترکھا بمنظراں ہیسن
نمیابد چکونہ خاضع فرمودہ کہ شخصی مثل
مستر مکسول امریکائی باین خصوص خدمت بسے
میرزا الحمد ایرانی میناید"

۳- "در حرکت موبک اقدس چند روزتا خیر
واقع و جز بمنزل مستر وسس مکسول جاتیں
تشریف نمی برند و درخود هوتل نقوس مشرف
میشند نمی مسی مکسول آنروز عرض من نمود وقتی
که در فکا مشرف شدم ازاولاد بکلی ما^{میوس} بودم
الحمد لله رجای من و دعای مبارک در روضه
مبارکه میستجاب شد خیلی درباره او و طفل او
عنایت نموده فرمودند "اطفال زینت خانه اند
منزل که طفل ندارد مثل اینست که چراخ ندارد"
عرض کرد شوهریمن ساق پمن من کفت توہماش
دست خود میدامن ولی کاری پمن دادن شد
باش اما حالا ارتشریف فرمائی مبارک آنقدر
افتخار دارد که اگر سلاطین بمنزل مایمادند این
نوع افتخار نمی نمود و ما این او طاق مبارک را در
خانه خود متبیک میدانیم ڈیچکس رانعید ارسم
دراین ارطاق بماند و از عمله بیانات مبارکه بسے
مستر مکسول و ساترین این بود که "شماها باید
بآنچه سبب آسایش عالم انسانی است تشبت
نماید یتیهمه ارا نوازش کنید کرسنہ مارا سیر
نماید برهنه هارا پہلوشانید بیچاره دارا -
دستکنیزی کنید تمامی دارکاء الہی شویں"

این نفس مقدس درایام اشراق آفتاب
جهاننا ب مرکز میثاق بخدمات امریکہ مشغول و در
صر تکوین درظل ظلیل مولای جلیل ارواحنا
فاده مستظل ہوہ و این مقابر عظیمه روحا نیه نہ
هر کدام ازان نمود غبیطہ مقربان آستان حضرت
یزدان است نصیب ایشان کوہ یہ است :

۱- دختر والا کھران ناج افتخاری برس

است درایام مبارک حضرت عبدالبھاء جل ثنائی
در موئریال کانادا ساکن و بهمراهی قریبی
مکرمہ نان آیۃ الجذاب امة الله المنجد بـة
الملقطعه حضور من مکسول که در پایان حیات
بنها یات فداکاری وجانفشاری در عاصمه ارجنتین
مقام شہادت نائل و فائز کرد یا در آنسامان
بخدمات باهروه موفق و وقلي حضرت مولی الوری
در سفر امریکا موئریال کانادا را بقدم مبارک
مزین داشته اند جناب مستر مکسول درایام سکاہ
راه آهن از وجود مبارک استنبال نموده و با دو
کالسکه طلعت پیمان و ملتزمن رکاب را بمنزل
خود برد و اند در کتاب سفرنامه جلد اول از
صفحه ۲۰۹ ببعد شیخ وروز واقامت هیکل
میثاق دریت جناب مستر مکسول بتفصیل مندرج
و مشیوت است که درین مقام پسنه فقره آن دیلا
اشاره میشود :

۱- "سس مکسول عرض کرد ازیں امروز
میتم با تلفون و میسالات استفسار از نزول قدوم
اطهر نموده اند و من جواب داده ام پیمار
خشته شده ام و این خسته کی را لفظ آسایش
ایام حیات خود میدام ازینه یکی از کشیشها
الآن با تلفون رجا نمود که پس فواید کشیش
در کلیسا ای اونطق فرمادند و این مدیر روزنامه
حاضر نیز فردا اعلان نماید فرمودند بسیار
خوب علی الصیحه شما خیلی خسته اید و امروز
بسیار زحمت کشیده اید باید استواحت کنید"

۲- "حکایت نی فرمودند که در راه بخدا
خیلی سخت میکشد سمت وقتی سوار ترکی ارعسا کر
عنایی در جلو مانعا بان شد میرزا یحین چون
سوار را دید که با تباخیر و جلال پروا سب شسته
است با کمال حسرت و نا امیدی گفت (ماکجا بونیم
کجا میریم من گویید جمیع اتفاق خاضع خواهد شد
کی میشود) من با وکتم چون موهبت الہی
کامل شود نفوس اعظم ازان درظل کلمة الله

نقشه تبلیغی افریقا همکاری میکنند ریبا میشود
باتقدیم تبرهات دراین اقدام جلیل شرکت
نمایند
قیمت خرید بالغ بینجہزار و بانصد لیره
است اهانت را بعنوان بنائی در کامپالا ارسال
دارند

امضا مبارک شوقی

* * *

از عین محافل مقدسه روحانیه متمن است
دستور مبارک فوق را با طلاع عین باران هزین محل
خوش برسانند و پیوسته انتظار آنانرا با شمیت
موضوع متوجه واعانات و تبرهات ایشان را جمع
آوری و سریعاً بایتحفل ارسال فرمایند تا هر
چه زونه ترا این منظور خطیر صورت اکمال و اتمام
پذیرد و قلب انور اطهر شاد و مسرور شود و
اساس یکی از مشروقات مهمه امریکه در قاره
افریقا مستحکم و متنین کردد
بدیهی است این موضوع مهم درین
تعویق و ناخیر خواهد ماند ونتیجه افدامات
محافل مقدسه روحانیه سریعاً با طلاع اینتحفل
خواهد رسید *

* * *

ترجمه تلگراف منیع مبارک مون ۷ آپریل
سنه ۱۹۵۲ که در جواب عرضه تلگرافی اینتحفل
بعنایت مسحود ایادی امرالله جناب سادر لند
مکسول صادر کرد یده است :
احساسات احبابی محبوب ایران مسعود
نقد پراست
امضا مبارک شوقی

- - -

ترجمه تلگراف امدادی حضرت حسن
روحیه خانم که در جواب عرضه تلگرافی اینتحفل
بعنایت صعود والد ماجد شان ایادی امرالله

نهاده که جواهر زواهرش علی میرالقرون و -
الاعصار خواهد تایید

۲ - قرابینان با حضرت من مکسول که برتبه
شهادت فائز شده اند تاریخ حیات ایشان را
زینت بخشیده است

۳ - در صفهاول ایادی امرالله محسور
شده اند

۴ - مهندس عالیقدر مقام مقدس اعلیٰ
بوده اند

۵ - بعد ازوفاتشان در جنوب مقام اعلیٰ
بنام ایشان تسمیه کردیده است

۶ - پرضا مقدس مبارک مولای نوائسا
ارواحتنا فداء تا آخرین نفس فائز بوده اند

۷ - در تشییع جنازه شان در نفرات ایادی
امرالله بنمایندگی حضرت ولی امرالله ارواحتنا
داءه شرک نموده اند

این است اجر ملکوتی خدمت باستان الهی
واین است پاداش نفوس روحانی رحمانی طوبی

ل رحیم مآب
از عین محافل مقدسه روحانیه شیدالله

از کائنات متنی است محافل تذکر شایسته بیان د

این نفس جلیل بزرگوار منعقد نمایند و ساران
هزین الهی تران محافل نوائس بذکر اوصاف و

محمده و معوت ایشان پردازند *

* * *

ترجمه تلگراف منیع مبارک مون ۱۶ مارس
سنه ۱۹۵۲ که بواسطه محفل مقدس روحانی

ملی بهانیان امریکا واصل وزیارت کرد یده است :
”محافل روحانی ملی امریکا و انگلستان و

ایران ومصر و هند و سلطان اطلاع دهید که
حظیره القدس افریقای مرکزی قرباً خردباری

خواهد شد مبلغ ششیزار دلار افغانه برای این
مشروع ناریخی ارسال کردید .

ازین محفل روحانی ملی که در اجرای

ساختمان اداره فواید عامه که شخص خوبی است و عده داد در بجزیان انداختن تقاضای پنده تسریع نماید ۰ دو روز بعد برای استرداد گواهینامه های خود بمشارالیه مراجعت کسریم زیرا شغل دولتی دیگری را اعلان کرده بودند و میخواستم با آنجا مراجعت نمایم ولی او به پنده اطلاع داد شغل مباشرت اموریق ساختمانها در لیوینک استون پاتامین محل سکونت برای پنده موجود میباشد و ضمناً نوصیه نمود العصافرون الی خیز من عشرة على الشجو وند شه ازاین لیوینک استون محل بهتری است و وسائل تحریمی تری نیز بهتر فراهم میباشد ۰ لذا پنده بنابه توصیه اولنچشک درست راترجیع داده و ساعت دفت و نیم صبح شبیه ۶ فوریه از لوزاکا به لیوینک استون فرمیت نمودم ۰ روز دوشنبه شروع بکار کردم و روز پنجم شبیه هم تری شروع بمدرسه رفتن نمود ۰ ساعات کارمن درایام هفته باستثنای ایام تعطیل هفت و نیم صبح تا دوازده و نیم و یک و نیم بعد از ظهر تا چهار نیم ولی روزهای شنبه فقط از هفت و نیم صبح تا یازده است محدود در واقع ضرورت در مرقوم ممکن است پنده را اخبار نمایند ۰ ساعات مدرسه تری نیز باستثنای ایام تعطیل هفت و نیم صبح تا دوازده میباشد ۰ هر دو نفرمان مشغولیم خود را بتغییر ساعات کار و هنچنین تغییر آب و هوا عادت داشیم ۰ بد رنگ الهی سپاسک ایم غالباً بمن قدر میگذرد نسبتاً باعطاً چنین فرزیدی ازاو شرکت ای نمایم ۰ این پس از رفالتا موجب تسلی قلب من میباشد و کرارا مرار بین شجاعت و ممتاز خود نموده است فقط چند مرتبه کوهه نرد ولی وقایع دارم اکثر برو باری و شفقت من زیادتر از این بود دفعات کریه اوخیلی کمتر میبینم ۰ اوابا سرفت هرچه تماس نمایم با مدرسه جست بد خو میگیرم و قریباً احتیاج به مساعدت من در تکالیف منزل نخواهد داشت ۰

جناب سادرلند مکسول مخابره نزدیده است :
محبت و حمدوی باران عزیز ایران سبب
تلن خاطر گردید
روحیه *

خبر امری خان ایران

۱- ترجمه نامه جناب اریک مائتن مهاجر عزیز افریقا :
اجنه ملن مهاجرت افریقا
الله ابهی - باران عزیز بهاش
بانقدیر تحیات مشتاقانه حضور آن -
برادران و خواهران روحانی محترما مصروف
میدارد :
مرقومه محبت آمیز آن باران عزیز بضممه
رقیمه کریمه من ۱۱ فوریه دخیل مقدرس
روحانی ملن شید الله ارکانه واصل نزدید .
منش است مراتب امتنان و شکر ما را حضور
الوراعداً آن محفل نورانی نسبت بارسال مرقومه
نازیشان و مخصوصاً دعاهاش که در حق مسا
فرموده اند ابلاغ نمایند .
اینک بطور اختصار با مراجعته پد فخر چه بیار
داشت خود شن ورود به لوزاکا را که در تاریخ
دهشتم فوریه ساعت دو صبح انجام شد بعرض
میرساند

پس از تحقیقات لازمه دانستم که پهلوی
شغلی که میتوانم برای خود اختیار کنم که
ضمناً محل سکونتم نیز نامین شود استفاده ام
درستگاه دولت میباشد (لازم است مذکور
گریم که میگویند در مهمانخانه برای دور نظر در
دفعه هفت لیره و لده شلیلک تمام میشود) .
بالآخره پس از ملاقات نایب رئیس دایر

۳- اخبار امری اذگلستان

الف - در شهر بلا کیول شش نفر اخیرا
با مردمبارک اقبال نموده اند
ب - در شهرهای ادینبروگ ولیدز و لیور
پول کنفرانس‌ای پسیار موئر راجع با صول و
مبادی امر بهائی داده شده و در کنفرانس
لیور پول غلاوه بر لفوس عادی دوازده نفر از
انخاص بهائی مهم و شخصیت‌های پرجسته
اجتماهی نیز حضور داشته اند
ج - در شهر شیفیلد مرکز امری ناسیس
نمده است .

د - وزارت فردیگ در جواب مرقومه محفل
قدس روحانی ملى بهائیان جزائر بریتانیا
اعمار داشته که بموجب قانون مصوب سنه
۱۹۴۴ محصلین بهائی میتوانند در ایام متبرکه
خود شان بد و نهاده در مدرسه حاضر شوند
۳- نقل از اخبار امری کانادا

الدموند میزلو آزستوپولو واقع در برازیل
چنین مینویسد :

من غالباً فکر نمیکنم که چگونه میمراست درین
قاره وسیع محفل ملى بتواند وظائف خویشا در
منطقه گی که از انتصی نقطعه شمال تا سواحل
اقیانوس کبیر واقیانوس اطلس امتداد دارد به
نحو مطلوب انجام دهد و در معارضات امور
امری مشورت واخذ تصمیم نماید ولن درید ایت
شروع بطرح تبلیغی درین منطقه که معاویت با
اولین سال ناسیس محفل ملى بود پایین نکته
برخوردم که یک قوت وقدرت خارق العاده گی
درین امردمبارک موجود است که عقل بشتران
مدارک آن عاجز و قاصراست و در هر تو همان قوه
یعنی ناسیس بیدادات خوییه اله‌یه اعضاً محفل و دوائر
امری کاملاً بزم‌شکلات فائق آمده و وظایف مشکله
خود را بخواهیش احسن انجام داده اند .

د، بین سایر چیزها پنده تحصیل زبان فرانسه
را از تو شروع کرده ام ترقی قبله هیچ فرانسه
نخوانده است ، کاهش اوقات فکر میکنم برای
تری شاید پدری خشن باشم .

یک منزل یک نفره نصیب نمیکنم و درک و دفتره
قابل یک خانه ناگزیر خوارک پیزا است خسدا مام
کرده ایم که نامش رسپارک میباشد . دونفر
افسر ملیس در این ساختمان باماهم منزلد یک
اطاق تمیز دارد با ایوان جلو دارم و در حمام
واشینگانه با سایر هم‌منزلهای خود مشترک بگیم
برای معالجه یک کورکی که پشت کردم زده
هر روز صبح بمرتضخانه میرم و فعلاً تاحدی از
دربی آن راحت شده ام با تزریق پنیسیلین و
پانسمان کورک مزبور را مداوا میلما بند .

کارماد راینچا خیلی زیاد است زیرا غالب منازل
بسیار کم و حرارت رویوش لاستیکی کاپله‌ای
برق را بلکن فاسد نموده است .

البته نمیتوانم هرچه کنم هنوز کاملاً سروسا مانیم
پیدا کرده ام ولن چون سزاوار نیوں بیش از
این در جواب مكتوب محبت شمار آن پسaran
عزیر تا خیر شود بتقدیم این نامه مبارکت
نمودم . پدیهیں است ادله خالدانه شما
مشمول حال ما بوده و حضورت بها اللہ راه را
برای انتشار امری قدس خود در این کشور باز
خواهد فرسود ،

بوم‌های اینچا خیلی پا هوش ، بمنظور میرساند و
اغلب کلمات انگلیسی را بخوبی میفهمند .

دوست عزیز منیز قانه انتظار درود شمارا بایمن
سرزیمین دارم و ازستان الهم رحیم مینمایم
انجام این امر را پژوهی میسر فرماید .

خواهشمند است تحيات ابدع ایهیں از قبل این
عدم و بندۀ زاده تری حضور همین یاران رحمائی
ابلاغ فرمایید .

اریک مانکن

قسمت بـ جوانان

بین المللی جوانان را بضمیمه عکس‌های مربوطه
بلجنه ملی جوانان ارسال فرمایند
۲ - درخصوص دوین سالنامه ملی

جوانان

دوین سالنامه ملی جوانان که اخیراً
 منتشر گردیده حاوی مطالب مفیده متعدد
 است که با دقت و صرف وقت و بمعاضدت و
 مساعدت لجنه های محلیه جوانان و نفوس
 محترمہ و دانشمند جامعه تنظیم شده بهداز
 احبابی عزیز علی الخصوص جوانان بهائی تقاضا
 میشود که در خرید سالنامه اقدام فرموده و -
 کسانی هم که قبوض قبل از انتشار ابتیاع فرموده
 اند برای دریافت سالنامه بلجنه ملی جوانان
 مراجعه فرمایند .

ب - اخبار خسرو ایران

بشراتی از آلمان

اخیراً در آلمان لجنه ای بنام لجنه
 محصلین ایرانی مقیم آلمان تشکیل شده است
 تا با تنظیم طرح ها و در نظر گرفتن طرق عملی
 موجبات همکاری جوانان بهائی ایرانی را با
 لجنه ملی تبلیغ و جوانان آلمان پهلوی خصوص برای
 انجام امر مهم تبلیغ و انتظام نقشه ۵ ساله احبابی
 آلمان فراهم سازد
 لجنه فوق الذکر از اولیای جوانان مقیم آلمان
 تمنی نموده است که آدرس دقیق فرزندانشان
 را با آن لجنه ارسال دارد
 لذا این لجنه از آنان تمنی مینماید که آدرس
 دقیق فرزندان خویشا در اسراع اوقات عرق
 و با آدرس لجنه ملی "توبه‌لان" - مهندس
 عبدالحسین تسلیمی "ارسال دارند تا چهه
 لجنه محصلین ایرانی مقیم آلمان فرستاد" -
 شود
 امیدواریم در شماره بعد اخبار اقدامات و -

این قسمت تحت نظر لجنه ملی جوانان
 بهائی ایران اداره میشود

اول - تلغراف منیع مبارک مورخ ۲۰ مارچ ۱۹۵۲ که در جواب عرضه تلغرافی لجنه ملی
 جوانان پمنا سبت روز بین المللی جوانان
 زیارت گردیده :

Assure youth Iran loving fervent prayers success.

Shoghi

مضمون بیان مبارک بفارسی چنین است :
 "بجهانان بهائی ایران اطمینان دهید برای
 موفقیت آنان بکمال انتیاق از صمیم قلب دعا
 می کنم
 امضای مبارک شوقی "

لجنه ملی جوانان بهائی ایران امیدوار
 است که در تحت توجهات و عنایات مخصوصه
 مولای حنون حضرت ولی امرالله اروح العالمین
 له الفداء" جوانان بهائی ایران در حال جدید
 که شروع شریعت تلغراف منیع مبارک مژین و
 مطرب گردیده بخدمات امیریه بهنایت همت و
 جدیت مشغول و ما لوف باشد و در میان
 خدمت کوی موفقیت بربایند .

الف - ابلاغات لجنه ملی جوانان

۱ - درخصوص ارسال راپورت روز بین المللی
جوانان

بدینوسیله از فم لجنه های محلیه جوانان
 تقاضا میشود هرچه زودتر راپورت جلسات جشن

است .

* * *

طرد روحانی

چون جمنیشید بهروش ازیه‌ایان مسجل و
عضو تشکیلات اداری امر با وجود اطلاع و
استحضار کامل ازد ستور مطاع مقدس مولای
توان ارواحنا فداء مبنی بر منو عیت شدیده
مسافت احبا ایران بامریکا و اندار و تحدیس
اکید اعضا خانواده اش پنهانی بامریکا غریب
وس ازد واه واندی اقامت دوباره بطهران
معاودت کرده حسب الامر تلگرافی مبارک طرد
روحانی شده است . بدینه است اقارب و
بسنگان و نزدیکان بهائی مشارکیه و عموم
یاران ثابت قدم جمال قدم جل ندانه الاعظم
باید از ملاقات و سعادت و سلام و کلام با او که
مخالفت با حضوت ولی امرالله نموده واذن صوص
مبارکه الواح و صایای حضرت عبدالبهاء تمرد
جسته جدا احتراز و اجتناب نمایند یقوله
تبارک و تعالی :

"... بمحض اینکه نفس بنای افتراض و
مخالفت با ولی امرالله گذاشت فورا آن شخص
را اخراج از جمیع اهل بها نمایند وابدا
بهانه ش ازا و قبول ننمایند " ۰۰۰

* *

منصاعدين الى الله

اخیرا امة الله المحترمه سلطان خانیم
جلالی ازاماً موقنات در قصر - جناب حسین
 حاجی زاده قیامن کاشانی یک از احبا مخلص
و خدم و روحانی در مشهد - امة الله المحترمه
خانم امراقن نجف آبادی از هم اجرات مخلصات

فعالیت‌های آن لجنه رامنیشن سازیم ـ ج - اخبار داخل ایران

۱ - اخیرا در آبادان مجمع جوانان تاسیس
و در کاشان نیز دوباره نائز کردیده است

۲ - اخیرا در عربخیل کتابخانه "امین" و
در برجند کتابخانه "نبیل اکبر" تاسیس شده
است . لجنه ملى جوانان توجه عموم احبابی عزیز
را پلزم کمک بکتابخانه های جدیدالتا سیس
معطوف می‌سازد .

۳ - انجمن سور محلی :
س و سومین انجمن سور محلی کاشان در روز
جمعه ۱۳ دیماه سنه حاضره در آران تشکیل
شده است .

۴ - تبریعات مقام مقدس اعلی :
در طهران فروشگاه و نمایشگاهی بعده یکساه
افتتاح و اسیا تقدیم احبابی عزیز جهت ایسن
نیت می‌پرور بعرض فروش گذاشته شده است و
موئید آن که بالغ بر ۵۴۱۵ ریال بوده است
بسندوق مقام مقدس اعلی پرداخت شده است
عرائل متفرقه دیگر نیز حاصل بوده که یا پس
مقام مقدس اختصاص یافته است .

ازولایات نیز ۵۵۵ ریال واصل و سرای
مقام مقدس اعلی تقدیم شده است - جوانان
عزیز زاده ایان نیز تعهد پرداخت ۲۰۰ ریال
نموده اند که هنقریب ارسال خواهند فرمود .

۵ - دریکی از جلسات احتفالات جوانان
تفیلی جهت کمک باطنال بیضاعت جمیع آوری
شده و مبلغ ۱۰۳۶۳ / ۵ ریال هاید شده است

۶ - معلومات جوانان :
جوانان عزیز بهائی در راه کسب معلومات امری
کوشا بوده و دستند و موجب راپرتهای واصله :
لجنه جوانان کاشان و فسنجان و ساری
و خسروان کلاسهای معلومات امری دائر بوده

د وست بمدیله متوجه طهران معاودت مینمایند و
در محافل و مجالس عمومی و خصوصی دوستیان
مشتاق نیوآفاق را زیباتر روحپرور خود بوجود دو
طرب می‌ورزد. روحانیت و صفاتیکه درین جلسات
بریاران عزیزاله حکمران میشود پراستی فیرقا بدل
توصیف است و فقط باین عبارت میتوان بیان نمود
که روح القدس در آن فضامن میزنه علاوه بر
ا شخصیکه امامتگران سابقان رج نشده نقوس
محترمه مغصله الاسامي دلیل تاکنون از ارض مقدس
اقدس مراجعت نموده اند:

جناب سرهنگ جلال خاضع - جناب موزان
خادم - جناب عزیزالله نبودی و قرینه محترمه
شان - جناب منور قائم مقام و خانم مکرمه شان
جناب هنین الدین علائی - جناب دکتر عباس
مشکن داروساز و خانم محترمه شان - جناب
عبدالله نیاتی مقيم شیراز - امة الله خانم وحدت
مقيم شیراز - امة الله خانم افروخته قرینه مکرمه
جناب دکتر یونس افروخته علیه رضوان الله وبهاته
نفوس محترمه دیگری نیز تشریف حاصل کرده ولی
با ایران برنگشته و برای ادامه تحصیل و با امور
ساترده باروسارفته اند بدینه است سانسر
زاترین محترم نیزه روت با ایران مراجعت نمودند
اسامیشان برای مزید اطلاع درخواهد کردند
بنجمن - دفتر نشر آثار امری از عالم احباب
استدعا مینمایند که وجه اشتراك مبلغه اخبار
امری را بموقع تسلیم و دینون خود رانیز ازین
بابت تا دیه نمایند.

محفل روحانی ملن بهائیان ایران

در اصفهان و جناب هرمزد یار حق پژوه از -
مهاجرین عزیز درایه بملکوت ابهی صعود
نموده اند.

اینچهل بكمال عجز و ابتهال علو درجات
برای آنتمعا رجیون بهالم بالا مستلت مینماید.

* * *

مطلوب متنسوشه

اول - بموجب اخبار واصنه از محافل مقدسه
روحانیه جلسات تذکر بیا، جناب حسین اقبال
علیه رضوان الله وبهاته در طهران و ولایات
بکمال روح و ریحان منعقد بوده و بران عزیز
الله در آن مجالس تذکر از اعماق قلب علو
درجات برای آنتمعا بر قیق اهل مستلت
نموده اند. در جلسه شیکه بیان ایشان در -
حظیره القدس ملى طهران منعقد بوده حاضرین
با همان عطرت پیوک که بدست مبارک مولای توانا
حضرت ولی امر الله ارواحنا فداء بر روی جسد
ایشان در ارض اقدس افسانه شده معطر
کردیده اند.

دوم - دوین سالنامه ملى جوانان بهائی
ایران اخیراً منتشر یافته است.

از محافل مقدسه روحانیه متنع است بیاران
عزیز محل خود على الخصوص جوانان بهائی را
تشویق فرمایند که این مجموعه مفیده را تحصیل
وازند درجات آن استفاده نمایند

سوم - بموجب مرقومه شرکت سهامی نوئهالان
از اول دیدمه سنه ۱۳۲۰ جناب خدا امسرا د
بهجزه دی هیله بها "الله بسمه" مدیرعامل شرکت
انتخاب و پیاجام و ظائف مهموله مشغول شده اند
چهارم - زاترین ارض اقدس الحمد لله
الله ایهیں یکن بعد از دیگری بکمال شورو
انجذاب و روح و ریحان وله را بهال ازکوی

* * *